

Op voordracht van Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De schuld van het sociaal statuut der zelfstandigen, geconsolideerd met toepassing van artikel 8 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut der zelfstandigen, met toepassing van hoofdstuk I van titel VI van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels wordt, met ingang van het jaar 1998, afgelost in jaarlijkse schijven van 1 200 miljoen frank.

Art. 2. De Minister die het sociaal statuut der zelfstandigen onder zijn bevoegdheid heeft, kan, voor een bepaald jaar, het in artikel 1 bedoelde bedrag verhogen in functie van de middelen die beschikbaar worden ten gevolge van de definitieve afsluiting van het voorgaande boekjaar.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 26 maart 1981 houdende het plan tot aflossing van de gecumuleerde schuld van het pensioenstelsel der zelfstandigen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 november 1987 en 26 maart 1993, wordt opgeheven met uitwerking op 1 januari 1998.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1998.

Art. 5. Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

Sur la proposition de Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La dette du statut social des travailleurs indépendants, consolidée en application de l'article 8 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l'introduction d'une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en application du chapitre Ier du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions est, à partir de l'année 1998, amortie par tranches annuelles de 1 200 millions de francs.

Art. 2. Le Ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions peut, pour une année déterminée, augmenter le montant visé à l'article 1^{er}, en fonction des moyens qui deviennent disponibles suite à la clôture définitive de l'année comptable précédente.

Art. 3. L'arrêté royal du 26 mars 1981 relatif au plan d'amortissement de la dette cumulée du régime de pension des travailleurs indépendants, modifié par les arrêtés royaux des 6 novembre 1987 et 26 mars 1993, est abrogé avec effet au 1^{er} janvier 1998.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1998.

Art. 5. Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

N. 98 — 3618

[C - 98/16359]

9 DECEMBER 1998. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het globaal plafond bedoeld in artikel 74, § 1, 6° van de wet van 28 juli 1992 houdende fiscale en financiële bepalingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 28 juli 1992 houdende fiscale en financiële bepalingen, inzonderheid op artikel 74, § 1, 6° ingevoegd bij artikel 28 van de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 6 november 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 23 november 1998;

Op voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Onze Minister van Financiën, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het globaal plafond, bedoeld in artikel 74, § 1, 6° van de wet van 28 juli 1992 houdende fiscale en financiële bepalingen wordt, voor de periode van 1 januari 1999 tot en met 31 december 2000, vastgelegd op 2 miljard frank.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1999.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 december 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

De Minister van Financiën,
J.-J. VISEUR

F. 98 — 3618

[C - 98/16359]

9 DECEMBRE 1998. — Arrêté royal fixant le plafond global visé à l'article 74, § 1^{er}, 6° de la loi du 28 juillet 1992 portant des dispositions fiscales et financières

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 juillet 1992 portant des dispositions fiscales et financières, notamment l'article 74, § 1^{er}, 6° inséré par l'article 28 de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 6 novembre 1998;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 novembre 1998;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, de Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de Notre Ministre des Finances, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le plafond global, visé à l'article 74, § 1^{er}, 6° de la loi du 28 juillet 1992 portant des dispositions fiscales et financières est, pour la période du 1^{er} janvier 1999 jusqu'au 31 décembre 2000, fixé à 2 milliards de francs.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et Notre Ministre des Finances, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 décembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

Le Ministre des Finances,
J.-J. VISEUR